



Brüsszel, 2026. október 2.
(OR. en)

13992/26
ADD 1

Intézményközi referenciaszám:
2026/0302 (COD)

PECHE 388
CODEC 1836

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2026. október 2.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2026) 531 annex
Tárgy:	MELLÉKLETEK a következőhöz: Javaslat AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodás (SIOFA) alkalmazási területén alkalmazandó állománygazdálkodási, állományvédelmi és ellenőrzési intézkedések megállapításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2026) 531 annex.

Melléklet: COM(2026) 531 annex



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2026.10.2.
COM(2026) 531 final

ANNEXES 1 to 4

MELLÉKLETEK

a következőhöz:

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodás (SIOFA) alkalmazási területén alkalmazandó állománygazdálkodási, állományvédelmi és ellenőrzési intézkedések megállapításáról

1. MELLÉKLET

SIOFA-alterületek

1. alterület

A koordináták az óramutató járásával megegyező irányban vannak megadva az északnyugati (bal felső) saroktól:

- d. sz. 20° , k. h. 30° ,
- d. sz. 20° , k. h. 40° ,
- d. sz. 36° , k. h. 40° ,
- d. sz. 36° , k. h. 30° .

Kivéve Dél-Afrika és Mozambik szárazföldi területét, felségvizeit és kizárólagos gazdasági övezeteit.

Vagy alternatívaként: a déli szélesség 36° -tól északra, a keleti hosszúság 30 – 40° között húzódó, az északnyugati oldalon pedig Dél-Afrika és Mozambik kizárólagos gazdasági övezetével határolt terület.

2. alterület

- d. sz. 20° , k. h. 40°
- d. sz. 20° , k. h. 49°
- d. sz. 36° , k. h. 49°
- d. sz. 36° , k. h. 40°

Kivéve Madagaszkár szárazföldi területét, felségvizeit és kizárólagos gazdasági övezeteit.

Vagy alternatívaként: a déli szélesség 36° -tól északra, a keleti hosszúság 40 – 49° között húzódó, az északi oldalon Madagaszkár kizárólagos gazdasági övezetével határolt terület.

3a. alterület

- d. sz. 20° , k. h. 49°
- d. sz. 20° , k. h. 65°
- d. sz. 36° , k. h. 65°
- d. sz. 36° , k. h. 49°

Kivéve Madagaszkár, Réunion és Mauritius szárazföldi területét, felségvizeit és kizárólagos gazdasági övezeteit.

Vagy alternatívaként: a déli szélesség 36° -tól északra, a keleti hosszúság 49 – 65° között húzódó, az északi oldalon pedig Madagaszkár, Réunion és Mauritius kizárólagos gazdasági övezetével határolt terület.

3b. alterület

- d. sz. 36° , k. h. 30°
- d. sz. 36° , k. h. 65°
- d. sz. 45° , k. h. 65°

d. sz. 45° , k. h. 30°

A Kerguelen- és Crozet-szigetek (francia tengerentúli területek) szárazföldi területeinek, felségvizeinek és kizárólagos gazdasági övezeteinek kivételével.

4. alterület

- a déli határ a d. sz. 36° és a kizárólagos gazdasági övezet,
- a keleti határ a k. h. 90° ,
- a nyugati határ a k. h. 80° és a kizárólagos gazdasági övezet,
- az északi határ a d. sz. 20° .

A délnyugati sarok szélén beékelődik a Martin-de-Viviès/Saint-Paul kizárólagos gazdasági övezet.

Vagy alternatívaként:

d. sz. 20° , k. h. 80°

d. sz. 20° , k. h. 90°

d. sz. 36° , k. h. 90°

d. sz. 36° , k. h. 80°

Az Amszterdam-szigetek (francia tengerentúli területek) szárazföldi területeinek, felségvizeinek és kizárólagos gazdasági övezeteinek kivételével.

5. alterület

- a déli határ a d. sz. 36° ,
- a keleti határ a k. h. 105° ,
- a nyugati határ a k. h. 90° ,
- az északi határ a d. h. 25° .

Vagy alternatívaként:

d. sz. 25° , k. h. 90°

d. sz. 25° , k. h. 105°

d. sz. 36° , k. h. 105°

d. sz. 36° , k. h. 90°

6. alterület

d. sz. 20° , k. h. 65°

d. sz. 20° , k. h. 80°

d. sz. 45° , k. h. 80°

d. sz. 45° , k. h. 65°

Az Amszterdam-szigetek (francia tengerentúli területek) szárazföldi területeinek, felségvizeinek és kizárólagos gazdasági övezeteinek kivételével.

7. alterület

d. sz. 20° , k. h. 80°

d. sz. 20° , k. h. 120°

d. sz. 55°, k. h. 120°

d. sz. 55°, k. h. 80°

A 4. és az 5. alterület, valamint az Amszterdam-szigetek (francia tengerentúli területek) és Ausztrália szárazföldi területeinek, felségvizeinek és kizárólagos gazdasági övezeteinek kivételével.

8. alterület

é. sz. 10°, k. h. 40°

é. sz. 10°, k. h. 65°

d. sz. 0°, k. h. 65°

d. sz. 0°, k. h. 80°

d. sz. 20°, k. h. 80°

d. sz. 20°, k. h. 40°

Kivéve a Brit Indiai-óceáni Terület, a Maldív-szigetek, a Seychelle-szigetek, Mauritius, Madagaszkár, Réunion, a Comore-szigetek, Tanzánia, Kenya, Szomália szárazföldi területét, felségvizeit és kizárólagos gazdasági övezeteit.

Del Cano Rise alterület

– a d. sz. 45°-tól északra, és

– a d. sz. 44°-tól délre a 44° 09'-től nyugatra eső terület esetében, illetve

– a d. sz. 43° 30'-tól délre a 44° 09'-től keletre eső terület esetében, és

– a keleti és nyugati szomszédos kizárólagos gazdasági övezetek között.

Williams Ridge alterület

Ez az alterület a következő pontok által határolt területen belül található:

Pont	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1	–52,5	80,0
2	–55	80,0
3	–55	85,0
4	–52,5	85,0

Dél-indiai Ridge alterület

Ez az alterület a következő pontok által határolt területen belül található:

Pont	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1	d. sz. 40° 00'	k. h. 43° 30'
2	d. sz. 44° 00'	k. h. 43° 30'
3	d. sz. 44° 00'	k. h. 40° 55'

Pont	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
4	d. sz. 43° 47,2'	k. h. 40° 30'
5	d. sz. 40° 00'	k. h. 40° 30'

2. MELLÉKLET

Halászati tilalom hatálya alá vont területek

1. táblázat: A SIOFA fenékhálászati tilalom hatálya alá vont területei, amelyek minden fenékhálászati tevékenység előtt zárva vannak, a koordinátákkal és a tilalom típusával.

Terület neve	1. földrajzi helyzet	2. földrajzi helyzet	3. földrajzi helyzet		4. földrajzi helyzet	A tilalom típusa
<i>Gulden Draak</i>	d. sz. 28° 00' k. h. 98° 00'	d. sz. 29° 00' k. h. 98°00'	d. sz. 28° 00' k. h. 99° 00'		d. sz. 29° 00' k. h. 99° 00'	Valamennyi fenékhálászati tevékenység előtt zárva
<i>Rusky</i>	d. sz. 31° 20' k. h. 94° 40'	d. sz. 31° 30' k. h. 94° 55'	d. sz. 31° 20' k. h. 95° 00'		d. sz. 31° 30' k. h. 95° 00'	
<i>Fools-Flat</i>	d. sz. 31° 30' k. h. 94° 40'	d. sz. 31° 40' k. h. 94° 40'	d. sz. 31° 30' k. h. 95° 00'		d. sz. 31° 40' k. h. 95° 00'	
<i>East Broken Ridge</i>	d. sz. 32° 50' k. h. 100° 50'	d. sz. 33° 25' k. h. 100° 50'	d. sz. 32° 50' k. h. 101° 40'		d. sz. 33° 25' k. h. 101° 40'	
<i>Mid-Indian Ridge</i> ¹	d. sz. 13° 00' k. h. 64° 00'	d. sz. 15° 50' k. h. 64° 00'	3a	3b	d. sz. 15° 50' k. h. 68° 00'	
			d. sz. 15° 50' k. h. 66° 48'	d. sz. 15° 15' 02" k. h. 68° 00'		
<i>Atlantis Bank</i>	d. sz. 32° 00' k. h. 57° 00'	d. sz. 32° 50' k. h. 57° 00'	d. sz. 32° 00' k. h. 58° 00'		d. sz. 32° 50' k. h. 58° 00'	
<i>Bridle</i>	d. sz. 38°	d. sz. 38°	d. sz. 38° 03'		d. sz. 38°	

¹ Ez a halászati tilalom nem érinti a parti államoknak a kiterjesztett kontinentális talapzatra vonatkozó, a nemzetközi joggal összhangban benyújtott követelésekkel kapcsolatos jogait.

	03' k. h. 49° 00'	45' k. h. 49° 00'	k. h. 50° 00'	45' k. h. 50° 00'	
<i>Banana</i>	d. sz. 30° 20' k. h. 45° 40'	d. sz. 30° 30' k. h. 45° 40'	d. sz. 30° 20' k. h. 46° 00'	d. sz. 30° 30' k. h. 46° 00'	
<i>Middle of What</i>	d. sz. 37° 54' k. h. 50° 23'	d. sz. 37° 56,5' k. h. 50° 23'	d. sz. 37° 54' k. h. 50° 27'	d. sz. 37° 56,5' k. h. 50° 27'	

2. táblázat: A SIOFA fenékhálászati tilalom hatálya alá vont területei, amelyek minden fenékhálászati tevékenység előtt zárva vannak, de ahol a fenékhorgosoros halászat megengedett, a koordináták és a tilalom típusának megjelölésével.

Terület neve	1. földrajzi helyzet	2. földrajzi helyzet	3. földrajzi helyzet	4. földrajzi helyzet	A tilalom típusa
<i>Walters Shoal</i>	d. sz. 33° 00' k. h. 43° 10'	d. sz. 33° 20' k. h. 43° 10'	d. sz. 33° 00' k. h. 44° 10'	d. sz. 33° 20' k. h. 44° 10'	Fenékhálászati tilalom, a fenékhorgosoros halászat megengedett
<i>Coral</i>	d. sz. 41° 00' k. h. 42° 00'	d. sz. 41° 40' k. h. 42° 00'	d. sz. 41° 00' k. h. 44° 00'	d. sz. 41° 40' k. h. 44° 00'	
<i>Magneto (korábban South Indian Ridge)</i>	d. sz. 44° 00' k. h. 40° 52' 40,8"	d. sz. 45° 00' k. h. 42° 07' 26,4"	d. sz. 44° 00' k. h. 46° 32' 38,4"	d. sz. 45° 00' k. h. 45° 42' 39,6"	

3. MELLÉKLET

Veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák indikátorfaj-egységei

Domén	Baktériumok	
	Kemoszintetizáló organizmusok	CXV
Törzs	Bryozoa	BZN
Törzs	Xenophyophorea	XEF
Törzs	Brachiopoda	BRQ
Törzs	Porifera	PFR
Osztály	Hexactinellida	HXY
Osztály	Demospongiae	DMO
Törzs	Cnidaria	CNI
Rend	Actiniaria	ATX
Rend	Alcyonacea	AJZ
Rend	Anthoathecata	AZN
Rend	Antipatharia	AQZ
Rend	Gorgonacea	GGW
Rend	Scleractinia	CSS
Rend	Pennatulacea	NTW
Rend	Zoantharia	ZOT
Család	Stylasteridae	AXT
Törzs	Echinodermata	
Osztály	Crinoidea	CWD
Rend	Euryalida	OEQ
Rend	Cidaroida	CVD
Törzs	Anellida	
Család	Serpulidae	SZS

Törzs	Arthropoda	
Család	Bathylasmatidae	BWY
Törzs	Tunicata	
Osztály	Ascidacea	SSX
Törzs	Hemichordata	
Osztály	Pterobranchia	HET

4. MELLÉKLET

Sablon a Del Cano Rise, a Williams Ridge és a dél-indiai Ridge területen folytatott horogsoros halászatra vonatkozó napi jelentéstételhez

A tagállamok gondoskodnak arról, hogy halászhajóik a kihelyezett horogsorok kezdő- és végpontjáról naponta tájékoztassák a titkárságot (mcs@siofa.org), és a következő sablont használják:

Hajó neve:		A hajó lobogója:	
A horogsor-kihelyezés kezdő dátuma:		A horogsor-kihelyezés kezdő időpontja:	
A horogsor-kihelyezés kezdő földrajzi hosszúsága:		A horogsor-kihelyezés megkezdése szerinti hely földrajzi szélessége:	
A horogsor-kihelyezés kezdő mélysége:			
A horogsor-kihelyezés záró dátuma:		A horogsor-kihelyezés záró időpontja:	
A horogsor-kihelyezés záró földrajzi hosszúsága:		A horogsor-kihelyezés befejezése szerinti hely földrajzi szélessége:	
A horogsor-kihelyezés záró mélysége:			